

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
 федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
 высшего образования  
**«НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
 ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**



УТВЕРЖДАЮ  
 Директор ЦОИ  
 (И.А. Лукьянова)  
 2023 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ПРИЕМ 2023 г.**  
**ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная**

**РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ: ПИСЬМО**

Направление (специальность)	<b>Программа академического обмена, лингвистический профиль</b>		
Уровень образования	Бакалавриат		
Курс	4	семестр	7
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	2		
Виды учебной деятельности	Временной ресурс		
Контактная (аудиторная) работа, ч	48		
Самостоятельная работа, ч	24		
ИТОГО, ч	72		


Вид промежуточной аттестации	Дифференцированный зачет	Обеспечивающее подразделение	ОРЯ
Заведующий кафедрой – руководитель отделения русского языка		Е.А. Шерина	
Руководитель ООП			
Преподаватель		Т.Б. Фрик	

2023 г.

## 1. Общие положения

Рабочая программа составлена на основе самостоятельно устанавливаемых требований к структуре программ подготовки академического обмена, условиям реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий слушателей. Прием 2023 г., очная форма обучения.

Разработчик(и):

ФИО	Должность
Фрик Т.Б. 	Доцент ОРЯ

Программа одобрена на заседании Отделения русского языка (протокол от «28» августа 2023 г. № 1).

## 2. Место и цели дисциплины в структуре ПА

Дисциплина входит в список дисциплин программы академического обмена «Русский язык и литература», предназначена для студентов лингвистического профиля.

Кореквизитами дисциплины «Русский язык как иностранный: письмо» являются дисциплины «Русский язык: чтение», «Русский язык: лексика, грамматика», «Русский язык: аудирование, говорение», «Фонетика», «Лексикология», «Стилистика».

Для успешного освоения дисциплины слушатель должен владеть русским языком как иностранным (общее владение) на уровне не ниже В2 (уровень ТРКИ-2 государственной системы тестирования иностранных граждан).

## 3. Планируемые результаты освоения дисциплины

После успешного изучения дисциплины у слушателя должны быть достигнуты следующие результаты обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам	
1.	Классифицировать и анализировать в соответствии с задачами реферирования информацию исходного текста
2.	В сжатом виде представлять информацию исходного текста
3.	Пользоваться внутритекстовыми связями, формулировать проблему, выразить сопоставление, причинно-следственные связи, выразить мнение
4.	Оформлять тексты реферата и эссе в соответствии с предъявляемыми к ним композиционными, языковыми и содержательными требованиями

## 4. Структура и содержание дисциплины

### Основные виды учебной деятельности

Разделы дисциплины	Виды учебной деятельности	Объем времени, ч.
Раздел (модуль) 1. Компрессия и реферирование текстов различной тематики	Аудиторные занятия	24
	Самостоятельная работа	12
Раздел (модуль) 2. Практика написания эссе	Аудиторные занятия	24
	Самостоятельная работа	12
Итого:	Аудиторные занятия	48
	Самостоятельная работа	24



Содержание разделов дисциплины:

### **Раздел 1. Компрессия и реферирование текстов различной тематики**

*Раздел нацелен на развитие языковой компетенции в области реферирования. В результате освоения раздела студенты должны научиться использовать реферативные модели и оформлять текст реферата в соответствии с требованиями к данному жанру.*

#### **Темы практических занятий:**

1. Введение (2 часа).
2. Средства связи в письменном тексте. Оформление чужой речи (4 часа).
3. Средства выражения авторской позиции (2 часа).
3. Реферативная форма квалификации (2 часа).
4. Реферативная форма «действие» и «зависимость» (2 часа).
5. Реферативная форма «характеристика» (4 часа).
6. Реферативная форма «возможность» и «необходимость» (2 часа).
7. Практикум по написанию реферата публицистических текстов проблемного характера (6 часов).

### **Раздел 2. Практика написания эссе**

*Целью раздела является совершенствование умения самостоятельно строить письменное высказывание в форме рассуждения проблемного характера с аргументацией своей точки зрения. В результате освоения раздела студенты должны научиться выражать причинно-следственные, сопоставительные интенции, интенции доказательства с соблюдением грамматических и лексических норм русского языка, оформлять свои рассуждения в виде связанного и логичного текста.*

#### **Темы практических занятий**

1. Структура эссе (4 часа).
2. Грамматические средства сопоставления и противопоставления информации (2 часа).
3. Практикум написания сопоставительного эссе (4 часа).
4. Грамматические средства выражения причинно-следственной связи (2 часа).
5. Практикум написания причинно-следственного эссе (4 часа).
6. Выражение логической связи и доказательства утверждений (2 часа).
7. Практикум написания эссе-доказательства (6 часов).

## **5. Организация самостоятельной работы студентов**

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины (модуля) предусмотрена в следующих видах и формах:

- поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка к оценивающим мероприятиям.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1. Учебно-методическое обеспечение**

1. Каган О.Е., Кудыма А.С. Учимся писать по-русски: экспресс-курс для двуязычных взрослых / О.Е. Каган, А.С. Кудыма. СПб.: Златоуст, 2012. – 240 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C365842>)

2. Колесова Д.В., Харитонов А.А. Пишем эссе: учебное пособие для изучающих русский язык // Д.В. Колесова, А.А. Харитонов. – СПб.: Златоуст, 2011. – 100 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C249969>)

3. Профессиональный русский язык для иностранных студентов в техническом вузе:

учебное пособие: в 2 ч. / Национальный исследовательский Томский политехнический университет. Ч. 1 / Т. Ф. Волкова, А. Е. Гольдштейн, Л. М. Гриценко [и др.]. – 2022. – 142 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C380066>)

### **Дополнительная литература**

1. Афанасьева, Н.А. Палитра стилей: учебное пособие по стилистике русского языка для иностранцев / Н.А. Афанасьева, Т.И. Попова. – СПб.: Златоуст, 2012. – 116 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C249982>)

2. Бердичевский, А.Л. Говорите и пишите стильно!: учебное пособие для иностранных учащихся С1 / А.Л. Бердичевский, Н.Н. Соловьёва. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 93 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C378576>)

3. Макова М. Н. В мире людей: учебное пособие по подготовке к экзамену по русскому языку для граждан зарубежных стран (ТРКИ-2 - ТРКИ-3) / М. Н. Макова, О. А. Ускова. – Санкт-Петербург: Златоуст, 2013. Вып. 1: Письмо. Говорение. – 2013. – 286 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C291963>)

4. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Уровень В2-С1: учебное пособие / под ред. М. Э. Парецкой // 3-е изд., испр. – Санкт-Петербург: Ростов-на-Дону: Златоуст: Изд-во ЮФУ, 2012. Вып. 3: Письмо. 92 с. (<http://opac.lib.tpu.ru/document/1/RU%5CTPU%5Cbook%5C249891>)

## **6.2. Информационное и программное обеспечение**

Internet-ресурсы (в т.ч. в среде LMSMOODLE и др. образовательные и библиотечные ресурсы):

1. Фрик Т.Б. Второй сертификационный уровень. Субтест «Письмо». Т.Б. Фрик (<https://stud.lms.tpu.ru/course/view.php?id=2282>)
2. Электронно-библиотечная система «Лань» – <https://e.lanbook.com/>
3. Электронно-библиотечная система «Юрайт» – <https://urait.ru/>

Лицензионное программное обеспечение (в соответствии с **Перечнем лицензионного программного обеспечения ТПУ**):

1. Office 2007 Standard Russian Academic; Office 2013 Standard Russian Academic; Office 2016 Standard Russian Academic.
2. Libre Office.
3. Zoom.

## **7. Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины**

В учебном процессе используется следующее оборудование для практических занятий:

№	Наименование специальных помещений	Наименование оборудования
1.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 634034, Томская область, г. Томск, Советская улица, д. 73, стр. 1, 326	Доска аудиторная настенная - 1 шт.; Тумба стационарная - 1 шт.; Комплект учебной мебели на 12 посадочных мест; Компьютер - 1 шт.; Телевизор - 1 шт.

## **8. Порядок организации оценивания результатов освоения дисциплины**

Порядок организации оценивания результатов обучения в университете регламентируется отдельным локальным нормативным актом – «Система оценивания



результатов обучения в Томском политехническом университете (Система оценивания)» (в действующей редакции). Используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов обучения. Итоговая оценка (традиционная и литерная) по видам учебной деятельности (изучение дисциплин, НИД, практики) определяется суммой баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации (итоговая рейтинговая оценка – максимум 100 баллов).

**Рекомендуемая шкала для отдельных оценочных мероприятий  
входного и текущего контроля**

% выполнения задания	Соответствие традиционной оценке	Определение оценки
90%÷100%	«Отлично»	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, их качество оценено количеством баллов, близким к максимальному
70% - 89%	«Хорошо»	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество ни одного из них не оценено минимальным количеством баллов
55% - 69%	«Удовл.»	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество некоторых из них оценено минимальным количеством баллов
0% - 54%	«Неудовл.»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

**Шкала для оценочных мероприятий экзамена, зачета**

% выполнения заданий экзамена	Экзамен, балл	Соответствие традиционной оценке	Определение оценки
90%÷100%	18 ÷ 20	«Отлично»	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, их качество оценено количеством баллов, близким к максимальному
70% - 89%	14 ÷ 17	«Хорошо»	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество ни одного из них не оценено минимальным количеством баллов
55% - 69%	11 ÷ 13	«Удовл.»	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество некоторых из них оценено минимальным количеством баллов
0% - 54%	0 ÷ 10	«Неудовл.»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям
55% - 100%		«Зачтено»	Результаты обучения соответствуют минимально достаточным требованиям
0 - 54%		«Не зачтено»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

**Оценочные мероприятия. Перечень типовых заданий**

Оценочные мероприятия	Примеры типовых контрольных заданий
Выполнение языковых упражнений	<p><i>1. Исправьте предложения, устранив повторы.</i> Недавно я прочла одну интересную книгу. Эта книга называется «Молодая гвардия». В этой книге интересно рассказывается о судьбах молодых людей.</p> <p><i>2. Найдите ошибки, которые допустил автор этого текста. Напишите правильно.</i></p>

Оценочные мероприятия	Примеры типовых контрольных заданий
	<p>Одна студентка описывает, что: «Опыт обучения, в целом, положителен. Отношение и требования к знаниям, предъявляемые к парням и девушкам, одинаковы. За все годы обучения всего раз или два сталкивалась с тем, чтобы преподаватель ожидал или требовал от студента больших / меньших успехов в дисциплине, основываясь на его поле».</p>
Контрольная работа	<p><i>1. Читайте примеры, определите, кто является источником информации. Составляйте реферативную форму. Об источнике информации сообщите помощью конструкций:</i> Автор высказывает свое мнение о чем-либо; относительно чего-либо. Автор высказывает свою точку зрения на что-либо; относительно чего-либо. Как об известном факте автор говорит о чем-либо.</p> <p>1. Я считаю, что течение науки в некотором смысле не зависит от внешних обстоятельств. Безусловно ими определяется скорость работы, но оригинальных идей не становится меньше. И в трудные времена наука получается тоже неплохо.</p> <p>2. Мы считаем, что данное месторождение в Восточной Сибири – это одно из 20-ти крупнейших газовых месторождений мира. (Из выступления руководителя компании.)</p> <p>3. Мы знаем, что строительный материал кристаллов – атомы – имеет очень сложное строение: на различных расстояниях от положительно заряженного ядра, состоящего в свою очередь из ряда более мелких частиц, вращаются электроны, несущие отрицательный заряд. (Из учебника.)</p> <p>4. Мировой прогресс во всех аспектах нефтегазовой индустрии сейчас фантастически стремителен и продолжает ускоряться. И я думаю, что этот феномен нынешнего времени должен служить фоном для оценки ситуации в нефтегазовой индустрии России.</p>

### Методические указания по процедуре оценивания

Оценочные мероприятия	Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания
Выполнение языковых упражнений	<p>Языковые упражнения выполняются на каждом занятии в устной и письменной форме (в раздаточном материале) после рассмотрения аспекта темы занятия. Контроль осуществляется путем устного фронтального опроса / проверки письменных ответов. Оценивается соответствие ответов норме, самостоятельность и полнота ответов.</p>
Контрольная работа	<p>Контрольная работа проводится в аудитории в письменной форме. Время выполнения контрольной работы – 45 минут. Контрольная работа состоит из нескольких заданий по всем темам раздела. Задания направлены на проверку и оценку степени сформированности умения формулировать высказывания, характерные для реферата и эссе на русском языке. Задания сопровождаются инструкциями, образцами ответов и указанием на максимальный балл за правильное выполнение. Оценивается соответствие ответов норме, самостоятельность и полнота ответов.</p>